



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> NGCC Eckaloo – Réparation à quai	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1782-21C041/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1782-21C041	<b>Date</b> 2021-09-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-594-8275	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-1-44046 (594)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Daylight Saving Time PDT <b>on - le 2021-09-29</b> Heure Avancée du Pacifique HAP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Birtwistle, Tracy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv594
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (236) 464-0497 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION N° 003 À L'INVITATION À SOUMISSIONNER**

La présente modification à l'invitation à soumissionner vise à effectuer la révision suivante :

### **Révision 1**

À l'Annexe A (Énoncé des travaux),

Remplacer :

L'article A-3 au complet

par ce qui suit :

**A-3** Les spécifications sont fournies dans un document électronique distinct, intitulé :

« F1782-21C041A-SOW\_v3.pdf »

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante identifiée à la section 7-5.1 et prendre les dispositions nécessaires pour obtenir une copie des fichiers.

### **Révision 2**

À l'Annexe A (Énoncé des travaux),

Remplacer :

L'article A-4 au complet

par ce qui suit :

**A-4** Des renseignements supplémentaires concernant l'énoncé des travaux sont fournis dans un document électronique distinct intitulé :

« F1782-21C041A-TechnicalSupplement\_v3.pdf ».

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante identifiée à la section 7-5.1 et prendre les dispositions nécessaires pour obtenir une copie des fichiers.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**